

**PROCÈS-VERBAL DE LA 326^E SÉANCE ORDINAIRE DU
CONSEIL LOCAL DE LA LOCALITÉ DE RADISSON, TENUE À
L'ÉGLISE DES SAINTS-MARTYRS-CANADIENS, LE MERCREDI
3 MAI 2023, À 19 H 00.**

Sont présents :

M. Sébastien Lebrun, président
M^{me} Judy Boissonneault, conseillère
M. Aurèle Gravel, conseiller
M^{me} Suzanne Pelletier, conseillère

Est absente :

M^{me} Manon Provencher, conseillère

**FORMANT LE QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DE
M. SÉBASTIEN LEBRUN**

M^{me} Annie Juteau, officière municipale adjointe et
assistante-trésorière, agit à titre de secrétaire d'assemblée.

À 19 h 02, le président constate que le quorum est atteint et déclare
que la séance est ouverte.

2023-326-1

MOT DE BIENVENUE — ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

R2023-05-041

**SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY
BOISSONNEAULT, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE
SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :**

D'ADOPTER l'ordre du jour comme déposé :

- 1. Mot de bienvenue et adoption de l'ordre du jour**
- 2. Approbation du procès-verbal de la 325^e séance ordinaire du
5 avril 2023**
- 3. Approbation de la liste des décaissements, comptes
fournisseurs, prélèvements et salaires versés au
30 avril 2023**
- 4. SERVICE DE LA TRÉSORERIE**
 - 4.1. Autorisation d'achat de billets d'avion pour le voyage
des finissants 2022-2023**
 - 4.2. Autorisation d'achat de lumières sur pieds DEL**
- 5. SERVICE DES INCENDIES**
 - 5.1. Autorisation de paiement – pinces de
désincarcération**
 - 5.2. Demande de rapports 2019-2020, 2021-2022**
- 6. VARIA**
 - 6.1. Autorisation de signature – Entente du fonds
Eastmain**
 - 6.2. Approbation de projets – Entente du fonds Eastmain**
 - 6.3. Approbation du prêt de la caserne et de la salle
communautaire**
 - 6.4. Demande d'aide financière pour le 25^e de CIAU-FM**
- 7. Dépôt de rapports**

- Rapport de l'eau potable – avril 2022
- Graphique de l'eau potable – avril 2022

8. Responsables de dossiers

9. Période de questions

10. Levée de la séance

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-2 **APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA 325^E SÉANCE ORDINAIRE DU 5 AVRIL 2023**

R2023-05-042 **SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DUMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :**

D'approuver le procès-verbal de la 325^e séance ordinaire du 5 avril 2023

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-3 **Approbation de la liste des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et salaires versés au 30 avril 2023**

R2023-05-043 **SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DUMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :**

D'APPROUVER la liste des décaissements, comptes fournisseurs, prélèvements et paies versées pour un montant de 239 748,61 \$ au 30 avril 2023.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

Correspondance

2023-326-4 **SERVICE DE LA TRÉSORERIE**

2023-326-4.1 **Autorisation d'achat de billets d'avion pour le voyage des finissants 2022-2023**

CONSIDÉRANT QUE l'École Jacques-Rousseau a transmis une demande d'aide financière pour procéder à l'acquisition de trois (3) billets d'avion pour un enseignant accompagnateur et deux (2) finissant dans le cadre du voyage des finissants à Montréal.

R2023-05-044 **SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DUMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :**

D'autoriser le versement d'une aide financière d'une valeur de 3 000 \$, plus taxes applicables, au comité organisateur du voyage de finissants en procédant à l'acquisition de trois (3) billets d'avion de La Grande vers Montréal, avec Air Inuit.

Que les sommes nécessaires au versement de cette aide financière soient puisées au compte budgétaire 02 70227 970.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-4.2 **Autorisation d'achat de lumières sur pieds DEL**

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Radisson a procédé à une demande de prix pour l'acquisition de lumières sur pieds DEL.

R2023-05-045

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

D'autoriser l'acquisition de deux lumières sur pieds DEL auprès de l'entreprise Intro Musique pour une somme de 1 799,90 \$, plus taxes applicables.

Que les sommes nécessaires au paiement de cette dépense soient puisées sur le compte budgétaire 02 70120 447.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-5

SERVICE DES INCENDIES

2023-326-5.1

Acquisitions de pinces de désincarcération

CONSIDÉRANT QUE la Localité de Radisson a fait un appel d'offres sur invitation pour l'acquisition de pinces de désincarcération.

R2023-05-046

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :

D'octroyer le contrat relatif à l'acquisition des pinces de désincarcération à l'entreprise Boivin & Gauvin inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour une somme de 58 905,00 \$, plus taxes applicables.

Que les sommes nécessaires à l'octroi de ce contrat soient puisées sur le fonds de roulement 2022 pour une période de 5 ans.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-5.2

Demandes de rapports 2019-2020, 2021-2022

R2023-05-047

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'approuver les rapports annuels de schéma de couverture de risque des années 2019 à 2022.

D'autoriser Mme Annie Juteau ou M. Hugo Bondu à transmettre lesdits rapports aux autorités responsables du nouveau schéma de couverture de risque.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-6

VARIA

2023-326-6.1

Autorisation de signature – Entente du fonds Eastmain

R2023-05-048

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, IL EST RÉSOLU :

D'autoriser M. Sébastien Lebrun, président, à signer l'entente pour et au nom de la Localité de Radisson.

De mandater Mme Annie Juteau, assistante-trésorière, afin de compléter et transmettre le rapport de reddition de comptes relatif à l'utilisation des sommes au plus tard le 31 mars 2024.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-6.2

Approbation de projets – Entente du fonds Eastmain

R2023-05-049

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DUMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

D'approuver les projets réalisés et en cours de réalisation, puisée à même les fonds d'Eastmain, pour l'entretien et le nettoyage du LEET, pour l'aide financière octroyée aux organismes de la Localité de Radisson, ainsi que pour les activités spéciales et le rafraîchissement de la Localité et du camping.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-6.3

Approbation du prêt de la caserne et de la salle communautaire

R2023-05-050

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DUMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

D'autoriser le prêt de la caserne de pompiers et de la salle communautaire à la Sûreté du Québec en cas d'évacuation de l'édifice du poste de police sis au 149-B, avenue Jolliet.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-6.4

Demande d'aide financière pour le 25^e de CIAU-FM

R2023-05-051

SUR PROPOSITION DE LA CONSEILLÈRE JUDY BOISSONNEAULT, DUMENT APPUYÉ PAR LE CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, IL EST RÉSOLU :

D'octroyer une aide financière à la radio communautaire CIAU-FM pour souligner son 25^e anniversaire, conditionnel à ce que l'organisme fasse une demande d'aide financière à l'Administration régionale Baie-James.

Que le montant de l'aide financière versée par la Localité de Radisson, en considérant celle versée par l'Administration régionale Baie James.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

2023-326-7

DÉPÔT DES RAPPORTS

- Rapport service incendie – 2022
- Rapport de l'eau potable – avril 2022
- Graphique de l'eau potable – avril 2022

2023-326-8

RESPONSABLES DE DOSSIER

Le président Sébastien Lebrun fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles il a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **6 avril 2023** : Séance régulière ARBJ
- **13 avril 2023** : Rencontre pour le service de garde organisé par la SBJ
- **17 avril 2023** : Séance extraordinaire GREIBJ
- **17 avril 2023** : Plénier
- **1^{er} mai 2023** : Plénier

Le conseiller Aurèle Gravel fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles il a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **3 au 11 avril 2023** : Remplacement du directeur incendie

- **17 avril 2023** : Plénier
- **18 avril 2023** : Réunion avec représentant Taïga Excavation
- **1^{er} mai 2023** : Plénier

La conseillère Judy Boissonneault fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles elle a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **13 avril 2023** : Rencontre pour le service de garde organisé par la SBJ
- **17 avril 2023** : Plénier
- **26 avril 2023** : Rencontre comité des loisirs et SPN
- **1^{er} mai 2023** : Plénier

La conseillère Suzanne Pelletier fait rapport de ses engagements et des rencontres auxquelles elle a participé dans le cadre de ses fonctions :

- **6 avril 2023** : Réunion du 50^e anniversaire
- **17 avril 2023** : Plénier
- **26 avril 2023** : Réunion du 50^e anniversaire
- **1^{er} mai 2023** : Plénier

2023-326-9

PÉRIODE DE QUESTIONS

2023-326-10

LEVÉE DE LA SÉANCE

R2023-05-052

SUR PROPOSITION DU CONSEILLER AURÈLE GRAVEL, DÛMENT APPUYÉ PAR LA CONSEILLÈRE SUZANNE PELLETIER, IL EST RÉSOLU :

QUE la séance soit levée à 19 h 17.

Adopté à l'unanimité, le président s'abstenant de voter

Sébastien Lebrun, président

Annie Juteau, officière municipale adjointe